



# Schwabegger Blättle

Ausgabe 9 / 13. Jahrgang

9/2020

28.08.2020

Griass Gott mitanand,

im neunten Monat dieses Jahres und dem ersten Herbstmonat. Viele Kinder und Jugendliche beginnen mit der Schule oder einer Ausbildung und wir wünschen ihnen dabei viel Spaß und Erfolg. Im September gibt es in Deutschland keine gesetzlichen Feiertage allerdings einen wichtigen Namenstag: „Mariä Namen“.

Die Einführung des Festes „Mariä Namen“ (12.9.) hängt eng mit der Befreiung Wiens und somit auch des christlichen Abendlandes von der Türkengefahr zusammen. Papst Innozenz XI. führte es zum Dank noch im selben Jahr (1683) für die gesamte katholische Kirche ein. Das Fest „Mariä Namen“ ist nicht nur der Namenstag für alle die Maria heißen, sondern auch für die zahlreich abgeleiteten Namensformen. Zudem hatte dieser Tag in früheren Zeiten für die ärmere Bevölkerung auch noch eine rechtliche Bedeutung: Das nach der Ernte liegengebliebene Korn durfte von den Armen aufgesammelt werden.

Wir wünschen allen einen bunten, sonnigen September und denjenigen die am 12.9. ihren Namenstag feiern einen schönen Tag

*Euer Redaktionsteam*

## Termine

Sa. 5.9. Sirenenprobe 10<sup>15</sup>  
So. 13.9. Musikalisches Picknick 15<sup>00</sup>  
So. 20.9. Infonachmittag Musikverein

## Terminvorschau

Fr. 2.10. voraussichtlich Erstes  
Schießen nach Sommerpause 19<sup>30</sup>  
So. 4.10. Erntedank

## Gottestdienste

**Do. 3.9.** 9 Rkr **Fr. 4.** Herz-Jesu-Freitag, 9 Rkr mit Herz-Jesu-Litanei, **So. 6.** 9 HM (Rkr entf.) **Do. 10.** 9 HM (Rkr entf.) **Sa. 12. 13** Taufe von John Samuel Geiger 19 VAM (Rkr entf.) **Do. 17.** 9 HM (Rkr entf.) **So. 20.** 9 HM (Rkr entf.) **Do. 24.** 9 Gesunde beten für Kranke **Sa. 26.** 19 VAM (Rkr entf.)

*Rosenkränze entfallen, da aufgrund von Corona-Regeln niemand länger als eine Stunde in der Kirche verbringen darf.*

## Müllabfuhr

Tonne/G. Sack: Mi. 9., 23.9.  
Biotonne: Mi. 2., 16., 30.9.  
Blaue Tonne: Fr. 18.9.  
Möbelbörse KoHo: Sa. 12.9.  
Altpapiersammlung: Sa. 19.9.

## Schwabegger Fest

Wir danken den vielen freiwilligen Helfern des Sport- und Schützenvereins sowie dem Organisator Andreas Rohrer recht herzlich für die Auslieferung von 386 Portionen Haxn und Göggl an 90 Haushalte.

Ebenso danken wir dem Musik-

verein für den Weckruf sowie das Platzkonzert vor dem Dorfgemeinschaftshaus nach dem Festgottesdienst.

So wurde das Schwabegger Fest doch noch etwas Besonderes.

### **Altpapiersammlung**

Haben Sie schon fleißig das Altpapier gesammelt? Der Veteranenverein sammelt es am Samstag, 19. September ab 9:30 Uhr wieder ein. Bitte legen Sie das Sammelgut gut sichtbar und gebündelt am Straßenrand ab. Wenn Sie es selbst anliefern möchten, steht der Container von Freitag, 18.9. bis Sonntag 20.9. wieder am Sportplatz. Bei Selbstanlieferung achten Sie bitte auf einen Abstand von zwei Metern zu anderen Personen. Die Vereine danken Ihnen sehr für Ihre Mithilfe.

### **Gartenbauverein**

#### *Gartentipps für September*

Jetzt ist Zeit für den Auslichtungs- und Pflegeschnitt von Pflaumen, Mirabellen und Renekloden sowie für Beerensträucher.

Wer Geranien für das nächste Jahr ziehen will, schneidet Stecklinge mit zwei oder drei Blattpaaren, steckt sie in Anzuchterde und stellt sie hell.

Birnen erntet man vor der Vollreife, sonst bekommen sie leicht Druckstellen. Frühbirnen kann man bis zu vier Wochen lang lagern.

### **KLB**

Aktion Minibrot an Erntedank (Sonntag, 4.10.) entfällt dieses Jahr aufgrund der Coronaauflagen.

### **Musikverein**

#### *Aufg'spielt mit Picknick*

Am Sonntag den 13.9. um 15:00 Uhr spielt die Musikkapelle wieder einmal auf. Bei gutem Wetter freuen wir uns, Sie an der Kapelle zu begrüßen. Bitte Sitzgelegenheiten wie Klappstuhl oder Picknickdecke sowie Getränke und Essen selbst mitbringen. Wir umrahmen das Picknick musikalisch. Des Weiteren bitten wir Sie, die momentan geltenden Corona-Regeln zu beachten.

#### *Infonachmittag für Blockflöte und Cajon*

Für Kinder sind die Blockflöte und das Cajon (Kistentrommel) die idealen Instrumente, um in die Welt der Musik einzusteigen. Sie sind einfach zu handhaben, kostengünstig und man macht schnell Fortschritte. Allen Kindern ab ca. 6 Jahren bietet der Musikverein die Möglichkeit, diese Instrumente in Schwabegg zu lernen. Am Sonntag, den 20.9. um 15 Uhr laden wir alle interessierten Kinder (ab ca. 6 Jahren) und Eltern ein, im Musikerheim die Instrumente und Lehrer kennenzulernen und genaueres zum Unterricht zu erfahren. Wer kommen möchte, meldet sich bitte unbedingt vorher an, damit wir planen können: Jugendleiterin

Barbara Angerstein Tel. 9594114  
oder [info@musikverein-schwabegg.de](mailto:info@musikverein-schwabegg.de). Wir freuen uns auf Euch!

### **Pfadfinderinnen PSG**

Seit Juli gibt es in Schwabegg eine neue Pfadfinderinnengruppe unter der Leitung von Amelie und Anna. Zum Schuljahresbeginn starten wieder alle Gruppenstunden (mit Abstand und unter Einhaltung der Hygieneregeln).

Interessierte Mädchen sind gerne willkommen. Infos unter [schwabegg@pfadfinderinnen-augsburg.de](mailto:schwabegg@pfadfinderinnen-augsburg.de)

Wichtel: Jahrgang 2010-2013

Pfadis: Jahrgang 2007-2010

Caravelles: Jahrgang 2004-2007

### **Wetter in diesem Monat**

Zu Maria Namen (12.9.),  
sagt der Sommer "Amen "

September warm und klar,  
verheißt ein gutes nächstes Jahr.

Bleiben die Schwalben lange, so  
sei vor dem Winter nicht bange.

### **Schwäbisch gschwätzt**

Letztes Mal wollten wir von Ihnen wissen, was „voadrgesch“ bedeutet. Voadrgesch ist jemand, der immer vorne dran stehen muss und neugierig ist. Und wieder haben wir ein neues Wort für Sie.

Was bedeutet „gschtumpat“?

### **Renates Lieblingsrezept**

Der Herbst ist orange. Der Kürbis ist der Star in der Herbstküche. Er schmeckt wunderbar fruchtig, enthält viele gesunde Nährstoffe und hat nur wenige Kalorien. Damit ist er die ideale Zutat für köstliche und verführerische Curry und ideal für die Vorratshaltung.

*Kürbiscurry – vegan  
(oder mit Putenfleisch)*

Zutaten: 750 g Kürbis, (300 g Putenfleisch in kleinen Würfeln), 2 rote Zwiebeln, 1 Knoblauchzehe, 1 El Pflanzenöl, 2 El Currypaste, 1 El Gemüsebrühe, 1 Dose Kidneybohnen, 100 ml Kokosmilch, nach Geschmack 1 El frisch gehackter Koriander, Salz Pfeffer

Zubereitung: Kürbis schälen, Kerne entfernen und in 2 cm große Würfel schneiden. Zwiebel und Knoblauch schälen und klein würfeln. (Fleisch in dem Topf anbraten, dann ...) Zwiebeln im Topf in heißem Öl dünsten, Knoblauch und Currypaste dazugeben und bei mittlerer Hitze kurz mitdünsten. Nun einen halben Liter Wasser und die Kürbiswürfel hinzufügen und die Gemüsebrühe einrühren. Mischung zugedeckt 10 Minuten kochen. Kidneybohnen in ein Sieb abgießen und zufügen. Die Kokosmilch unterrühren und das Ganze für ein paar weitere Minuten kochen. Zum Schluss das Curry mit Salz, Pfeffer und evtl. Koriander würzen.

Und hier noch ein Rezept für ein süßes Kürbiskompott als Beilage oder Nachspeise:

### *Kürbis in Weißwein*

Zutaten: 2,5 kg Kürbis, 2 l Weißwein, 600 g Zucker, 6 Nelken, Saft von 6 Zitronen, 1 große Dose gewürfelte Ananas (850 g)

Zubereitung: Kürbis schälen, entkernen und in ca. 2 cm große Stücke würfeln. Mit Wein, Zucker, Nelken, Zitronensaft und Ananas zusammen kochen bis Kürbiswürfel bissfest sind (nicht ganz durch!). Nelken entfernen, alles heiß in Schraubgläser abfüllen.

### **Schwäbisch glacht**

„Wir können unsere Vorfahren bis zu Kaiser Barbarossa zurückverfolgen“, prahlt Herr von Morgen, „und wie weit können Sie Ihre Vorfahren zurückverfolgen?“ – „Das weiß ich nicht“, seufzt Herr von Dülow, „unsere Unterlagen sind leider bei der Sintflut verloren gegangen“.

---

Er läst mit vor Stolz geschwellter Brust vor dem Spiegel für seine Frau die Muskeln spielen: „Na, das sind doch mindestens 100 Kilo Dynamit!“ Darauf entgegnet sie: „Ja, und ich habe keine Zeit wegzulaufen, weil die Zündschnur nur fünf Zentimeter lang ist.“

### **Wichtige Telefonnummern**

**Feuerwehr/Notruf** 112 **Polizei** 110  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116  
117 **Krankenhaus SMÜ** 508-0  
**Vergiftungen** 089 19240 (Giftzentrale München, Klinik Rechts der Isar)  
**Wasserwerk** 9633-71 / 0175 295 8950 (SMÜ/Mittelstetten) **Staudenwasser** 08262 9692-0 (Birkach, Klimmach, Schwabegg) **Erdgas Schwaben** 0800 182 8384 **Strom/ LEW** 9680-22  
**THW** 903066 (kein Notruf) **Kläranlage** 0175 2958952 **Pfarrbüro** 4521  
**Landratsamt** 0821 3102-0 **Stadt Schwabmünchen** 9633-0

### **Öffnungszeiten**

**Rathaus** Mo-Fr 8-12, Do auch 14-18  
**Bauschutt- und Grüngutannahmestelle Rinderle, Dreifaltigkeitsweg** (9633-38) Bauschutt: Mär.-Okt. Fr. 15-18, Sa. 10-15, Nov.-Feb. Sa. 9-12 Uhr, Grüngut: Mär.-Dez. Fr. 15-18, Sa. 10-15, Jan/Feb 1x im Monat, **Gebrauchtmöbelbörse Konradshofen** 2. Sa. im Monat 10-12, **Zentrum für Kinder- und Jugendkultur** (72204) Di, Do 15-20, Fr 16-21, **Freibad** (79795) 9-20, **Museum** (950260) Mi 14-17, So 10-12 u. 14-17 **Pfarrbüro** (4521) Mo/Mi/Fr 8-12, Di/Do 14-17:30 **Stadtbücherei** (79791) Di 9-13 und 14-18, Mi 14-17, Do 14-18, Fr 14-17 **Friedhöfe** (9633-60) 01.10. bis 31.03. Mo-So 8-18 Uhr 01.04. bis 30.09. Mo-So 6-20 Uhr Allerheiligen, Allerseelen, Totensonntag, Heilig Abend bis 20 Uhr **Wertstoffhof** (9633-36) Di, Mi, Fr 13-17, Sa 9-13

### **Impressum**

ViSdP: Thomas Krauß, Schloßbergstr. 42, 86830 Schwabegg, blaettle@schwabegg.de, www.schwabegg.de, namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht die Meinung des Herausgebers wieder. Kürzel bitte erfragen.